Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 22 (1995)
Heft: 2

Artikel: L'éducation interculturelle : une nouvelle attitude
Autor: Pagano, Luisa
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-912157

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ping Pongo

L'éducation interculturelle

Une nouvelle attitude

L'échange de jeunes ne signifie pas seulement voir du nouveau, mais aussi apprendre à connaître les autres et soi-même. Ce processus s'appelle l'éducation interculturelle.

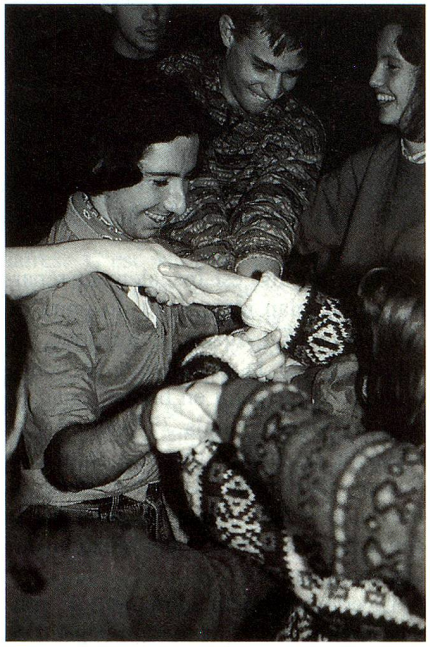
Aller à l'étranger, voyager, apprendre à connaître d'autres gens, voir et vivre des situations différentes dans la vie. Qui n'a pas eu un jour envie de fuir le train-train de tous les jours et de partir vers de nouveaux rivages?

*Luisa Pagano**

Lorsqu'une personne a eu la chance de réaliser cela, quels sont les changements qui se sont opérés en elle?

Tout l'un après l'autre. Il faut tout d'abord considérer les différentes formes d'un séjour à l'étranger. La personne qui voyage comme touriste ou pour affaires n'a en règle générale que des contacts superficiels avec la population du pays visité. Ces voyageurs-là recueillent surtout des impressions que l'œil perçoit directement: le paysage, l'architecture, la cuisine, la mode, etc.; ils ne prennent guère conscience des aspects plus profonds ou même cachés de la culture du pays qui les accueille. Souvent, ce genre de séjour à l'étranger renforce les préjugés et l'ethnocentrisme (tendance à privilégier sa propre culture).

En revanche, celui qui reste longtemps dans le pays d'accueil, qui vit en étroit contact avec la population, va à l'école ou travaille et même habite peut-être dans une famille du pays, acquiert une vision plus réaliste de ce dernier et une meilleure connaissance de sa culture. Ainsi débute le long processus de l'éducation interculturelle, qui est l'un des principaux buts des organisations internationales d'échanges de jeunes.



Education interculturelle: aller à la rencontre des autres, apprendre à se connaître et se respecter. (Photo: zvg)

L'éducation interculturelle est fondée sur l'idée qu'apprendre est une activité qui vise à acquérir de nouveaux comportements et connaissances, ce qui modifie et améliore automatiquement son propre état. L'éducation interculturelle rend donc les participants plus tolérants et plus ouverts à l'égard de valeurs et de formes d'expression différentes, plus curieux de connaître les autres et d'autres choses et plus conscients de leur propre culture.

Celui qui vit à l'étranger, plongé dans une autre culture, ne peut pas éviter de réfléchir à sa propre culture, aux valeurs et comportements typiques qu'elle véhicule. Celui qui prend conscience de ces différences et qui vit en conformité avec les règles et les valeurs du pays d'accueil apprend à voir le monde d'un œil nouveau. C'est un peu comme si la rencontre de deux cultures donnait naissance à une troisième culture, née de la fusion de valeurs, comportements et règles éthiques différents.

L'éducation interculturelle résulte donc de la rencontre de cultures diverses. Cependant, ce processus est souvent difficile, parce que la multitude d'impressions nouvelles et fortes peut entraîner un choc culturel et une grave crise de la personnalité. Mais c'est précisément le chemin qui permet de sortir de cette crise qui conduit à une amélioration de son propre état. Les organisations internationales d'échanges de jeunes sont conscientes de la dynamique de ce processus éducatif, avec ses différentes étapes. C'est pourquoi elles s'efforcent de suivre les participants tout au long des différentes phases de l'échange et de les aider notamment dans les moments critiques. L'échange de jeunes a pour but de contribuer à former une génération tolérante, ouverte, qui s'intéresse aux autres, qui cherche à établir la paix entre les peuples et à éliminer les barrières culturelles. Utopie ou réalité? ■

*L'auteur est une collaboratrice d'AFS Programmes interculturels, une organisation internationale d'échanges de jeunes.

«Meet my country – meet the world»

«Meet my country – meet the world» a été un projet commun de Radio Suisse Internationale (SRI) et d'Intermundo, l'organisation faîtière des organisations suisses d'échanges de jeunes. Par le truchement des programmes de SRI, les jeunes de 16 à 25 ans du monde entier ont été invités à décrire leur pays, leur environnement, leur origine familiale, sociale et culturelle en rendant cela compréhensible et vivant pour les autres.

Les meilleurs des 1200 envois ou presque on été récompensés et les lauréates et lauréats ont ensuite été invités en Suisse. C'est ainsi que quelques 40 jeunes ont pu participer au mois d'octobre passé à un camp interculturel dans l'Emmental (canton de Berne). Tant ce camp que le projet dans son ensemble ont été une réussite totale et ont rencontré un écho favorable chez tous les participants sans exception.

Echanges de jeunes Suisses de l'étranger

Le Service des jeunes du Secrétariat des Suisses de l'étranger organise, en collaboration avec AFS Programmes interculturels, un programme d'échanges pour les jeunes Suissesses et Suisses de l'intérieur et de l'étranger âgés de 15 à 25 ans. 18 pays y participent déjà. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à
SSE – Service des jeunes
Alpenstrasse 26
CH–3000 Berne 16